VERBALE DI RIUNIONE DEL 6 GIUGNO 2011

Addì 6 giugno 2011 sono presenti i sigg.:

- Franco Malenotti e Michel Lhoste per le società Clothing Company spa e Belstaff srl,

- Elena Petrosino, Wilma Campaner e Margherita Grigolato per la CGIL,

i quali hanno discusso ed elaborato le bozze di accordo sindacale ex art. 411 c.p.c. allegate alla presente scrittura dichiarandosi d'accordo sul contenuto dei relativi testi.

Mogliano Veneto, 6 giugno 2011

Clothing Company spa

Belstaff srl

Filctem CGIL

Filcams CGIL

VERBALE DI ACCORDO SINDACALE EX ART. 411 C.P.C.

Il giorno _____in _____presso la sede di Mogliano Veneto, Via Giotto, 5

t r a

- Clothing Company S.p.A. con sede in Mogliano Veneto (TV) Via Giotto 5, in persona di del _____

- Belstaff S.r.l. con sede in_____ in persona di _____

ed

- il sig. _____ già dipendente della Clothing Company S.p.A. che sottoscrive il presente accordo per integrale accettazione dei contenuti, assistito dalla CGIL di _____in persona di _____

Premesso che

- la Clothing Company S.p.A. e la Belstaff S.r.l. hanno comunicato alle OO.SS. la cessione del ramo d'azienda cui era addetto anche il sig. _____, dalla prima delle predette società (cedente), alla seconda delle menzionate società (cessionaria), ai sensi e per gli effetti dell'art. 47 Legge 428/90 e DLgs. 18/2001;
- è stata esperita, con esito positivo, la procedura di consultazione di cui alle menzionate disposizioni di legge e quindi sottoscritto in data 19.05.2011 apposito Verbale;
- in data 01.06.2011 è divenuto efficace l'accordo di cessione del ramo d'azienda sottoscritto tra le predette società;
- con missiva del_____ la Clothing Company S.p.A. ha comunicato al sig. ____la prosecuzione senza soluzione di continuità del rapporto di lavoro con la Belstaff S.r.l.;
- le parti intendono, con il presente verbale di conciliazione, regolare i loro rapporti per prevenire qualsiasi controversia sulle materie oggetto delle definizioni negoziali.

Tutto ciò premesso, le parti come sopra indicate e assistite, convengono quanto segue.

1. Le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale del presente accordo e devono qui intendersi integralmente trascritte.

2. Le parti si danno reciprocamente atto che a far data del trasferimento del ramo d'azienda di cui in premesse e quindi dal 01.06.2011, il rapporto di lavoro instaurato tra il sig. ____ e la Clothing Company S.p.A. è continuato senza soluzione di continuità con la Belstaff S.r.l. e proseguirà con tale ultima società alle condizioni economiche e normative in atto alla data del trasferimento con mantenimento del c.c.n.l. _____ e degli accordi individuali.

3. Le parti confermano e si danno reciprocamente atto che a partire dal_____il trattamento di fine rapporto del sig.____ è stato versato per Suo conto presso_____ per un totale di _____e che la quota del trattamento di fine rapporto non versata a _____ e maturata dal sig._____ come da prospetto allegato alla data del trasferimento del ramo d'azienda e accantonata da Clothing Company S.p.A. è stata conferita alla Belstaff S.r.l. Ciò premesso il sig. ____ chiede gli sia concessa l'anticipazione integrale del t.f.r. accantonato presso Belstaff S.r.l., anche se oltre i limiti ed al di fuori delle previsioni di cui all'art. 2120 c.c..
Belstaff S.r.l. si rende disponibile ad aderire a tale richiesta e per l'effetto si impegna ad erogare al sig. ____ l'intero ammontare del t.f.r. (e relativa rivalutazione), così come conferitole dalla Clothing Company S.p.A. Le parti si danno reciprocamente atto che l'ammontare del t.f.r. e della relativa rivalutazione è pari ad €_____ e concordano che detta somma sia erogata dalla Belstaff S.r.l. alla data odierna del _____a mezzo assegno circolare non trasferibile intestato al sig._____ . Il sig. ____ accetta l'importo di cui sopra e dichiara che con l'esatto pagamento dello stesso nulla avrà più a pretendere dalla Belstaff S.r.l. a titolo di t.f.r. (e relativa rivalutazione) maturato alla data del trasferimento

del ramo d'azienda relativamente alla quota presente e nella disponibilità di tale società cessionaria e comunque dichiara di rinunciare come rinuncia ad ogni pretesa dedotta e non dedotta nei confronti della Belstaff S.r.l. per tali titoli.

4. La Belstaff S.r.l. conferma di assumere, così come assume, a proprio carico in via esclusiva e diretta (con conseguente integrale liberazione della cedente Clothing Company S.p.A.) le obbligazioni riguardanti il rapporto di lavoro ceduto, fino alla data del trasferimento d'azienda (ivi comprese le retribuzioni relative a tutto il mese di maggio 2011, nonché il rateo di tredicesima/quattordicesima mensilità maturato alla data del 31.05.2011 e le ore di ferie e r.o.l. residue al 31.05.2011), oltre a quelle nascenti dal rapporto di lavoro dalla data del trasferimento d'azienda e quindi dal 01.06.2011.

5. Il sig. _____ nel sottoscrivere il presente atto, come sopra assistito, dichiara di rinunciare, così come rinuncia, fin d'ora espressamente ed irrevocabilmente alla solidarietà di cui all'art. 2112 cod. civ. nei confronti della Clothing Company S.p.A. relativamente ad ogni obbligazione derivante dall'intercorso rapporto di lavoro. Pertanto, il sig.___ dichiara di non vantare e comunque di rinunciare a far valere nei confronti della Clothing Company S.p.A. ogni e qualsivoglia pretesa retributiva derivante dal rapporto di lavoro con la stessa instaurato (concernente a titolo esemplificativo e non esaustivo: retribuzione come da minimi tabellari previsti dal CCNL applicato, indennità di contingenza, E.d.r. confederale, superminimi, premi presenza / produzione, aumenti periodici di anzianità, lavoro straordinario, notturno, festivo, premi variabili, una tantum, permessi retribuiti, festività e ricorrenza S. Patrono, ex festività, ferie, riduzione orario di lavoro – ROL – indennità di malattia- infortunio, permesso elettorale / funzioni pubbliche, indennità di vacanza contrattuale, TFR, relativi ratei di TFR dovuti a mancato computo di emolumenti a qualsiasi titolo corrisposti e relativa rivalutazione, differenze retributive connesse e conseguenti a pretesi diversi inquadramenti contrattuali, altre indennità previste dal CCNL applicato, anche per trasferte e maneggio denaro, 13^ e 14^ mensilità) e/o risarcitoria – a titolo di responsabilità contrattuale ed extracontrattuale – per danno non patrimoniale (biologico, morale, esistenziale, all'immagine ed alla reputazione), patrimoniale, danno da demansionamento, da mobbing, anche ai sensi degli artt. 2043 e segg. c.c., 2103 c.c., 2087 c.c., 2116 c.c., e comunque ad ogni ulteriore pretesa e/o diritto comunque denominati che possano considerarsi direttamente e/o indirettamente connessi con il rapporto di lavoro instaurato con la Clothing Company S.p.A. e con la sua esecuzione sino alla data del trasferimento. Il sig.____ dichiara quindi di nulla avere più a pretendere dalla Clothing Company S.p.A. per qualsivoglia titolo o ragione connessi al rapporto di lavoro con la stessa instaurato ed al servizio prestato e comunque di rinunciare a qualsivoglia pretesa dedotta e/o non dedotta nei confronti della Clothing Company S.p.A.

6. Le parti come sopra assistite si danno quindi reciprocamente atto che con quanto sopra hanno definito ogni loro rapporto derivante dal trasferimento del ramo d'azienda e che il presente verbale valido anche ai sensi e per gli effetti di cui all'ultimo comma dell'art. 2113 c.c. e 2112 c.c. è composto di n. 5 premesse e di n. 6 clausole compresa la presente, tutte essenziali ed inscindibili e che lo stesse è redatto su n. 2 fogli.

Letto, confermato e sottoscritto, edotto il lavoratore sottoscrivente il presente verbale del contenuto degli artt. 2112 c.c. e 2113 c.c. e 411 c.p.c. il cui testo integrale gli è stato integralmente letto.

CLOTHING COMPANY SPA SIG._____

BELSTAFF SRL CGIL

VERBALE DI ACCORDO SINDACALE EX ART. 411 C.P.C.

Il giorno _____in _____presso la sede di Mogliano Veneto, Via Giotto, 5

t r a

- Clothing Company S.p.A. con sede in Mogliano Veneto (TV) Via Giotto 5, in persona di del _____

- Belstaff S.r.l. con sede in_____ in persona di _____

ed

- il sig. _____ già dipendente della Clothing Company S.p.A. che sottoscrive il presente accordo per integrale accettazione dei contenuti, assistito dalla CGIL di _____in persona di _____

Premesso che

- la Clothing Company S.p.A. e la Belstaff S.r.l. hanno comunicato alle OO.SS. la cessione del ramo d'azienda cui era addetto anche il sig. _____, dalla prima delle predette società (cedente), alla seconda delle menzionate società (cessionaria), ai sensi e per gli effetti dell'art. 47 Legge 428/90 e DLgs. 18/2001;
- è stata esperita, con esito positivo, la procedura di consultazione di cui alle menzionate disposizioni di legge e quindi sottoscritto in data 19.05.2011 apposito Verbale;
- in data 01.06.2011 è divenuto efficace l'accordo di cessione del ramo d'azienda sottoscritto tra le predette società;
- con missiva del_____ la Clothing Company S.p.A. ha comunicato al sig. ____la prosecuzione senza soluzione di continuità del rapporto di lavoro con la Belstaff S.r.l.;
- le parti intendono, con il presente verbale di conciliazione, regolare i loro rapporti per prevenire qualsiasi controversia sulle materie oggetto delle definizioni negoziali.

Tutto ciò premesso, le parti come sopra indicate e assistite, convengono quanto segue.

1. Le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale del presente accordo e devono qui intendersi integralmente trascritte.

2. Le parti si danno reciprocamente atto che a far data del trasferimento del ramo d'azienda di cui in premesse e quindi dal 01.06.2011, il rapporto di lavoro instaurato tra il sig. ____ e la Clothing Company S.p.A. è continuato senza soluzione di continuità con la Belstaff S.r.l. e proseguirà con tale ultima società alle condizioni economiche e normative in atto alla data del trasferimento con mantenimento del c.c.n.l. _____ e degli accordi individuali.

3. Le parti confermano e si danno reciprocamente atto che a partire dal_____il trattamento di fine rapporto del sig.____ è stato versato per Suo conto presso_____ per un totale di _____ come da prospetto allegato re che pertanto nessuna quota del trattamento di fine rapporto maturata dal sig. ____ alla data del trasferimento del ramo d'azienda è accantonata presso la Clothing Company S.p.A.

4. La Belstaff S.r.l. conferma di assumere, così come assume, a proprio carico in via esclusiva e diretta (con conseguente integrale liberazione della cedente Clothing Company S.p.A.) le obbligazioni riguardanti il rapporto di lavoro ceduto, fino alla data del trasferimento d'azienda (ivi comprese le retribuzioni relative a tutto il mese di maggio 2011, nonché il rateo di tredicesima/quattordicesima mensilità maturato alla data del 31.05.2011 e le ore di ferie e r.o.l. residue al 31.05.2011), oltre a quelle

nascenti dal rapporto di lavoro dalla data del trasferimento d'azienda e quindi dal 01.06.2011.

5. Il sig. _____ nel sottoscrivere il presente atto, come sopra assistito, dichiara di rinunciare, così come rinuncia, fin d'ora espressamente ed irrevocabilmente alla solidarietà di cui all'art. 2112 cod. civ. nei confronti della Clothing Company S.p.A. relativamente ad ogni obbligazione derivante dall'intercorso rapporto di lavoro. Pertanto, il sig.___ dichiara di non vantare e comunque di rinunciare a far valere nei confronti della Clothing Company S.p.A. ogni e qualsivoglia pretesa retributiva derivante dal rapporto di lavoro con la stessa instaurato (concernente a titolo esemplificativo e non esaustivo: retribuzione come da minimi tabellari previsti dal CCNL applicato, indennità di contingenza, E.d.r. confederale, superminimi, premi presenza / produzione, aumenti periodici di anzianità, lavoro straordinario, notturno, festivo, premi variabili, una tantum, permessi retribuiti, festività e ricorrenza S. Patrono, ex festività, ferie, riduzione orario di lavoro – ROL – indennità di malattia-infortunio, permesso elettorale / funzioni pubbliche, indennità di vacanza contrattuale, TFR, relativi ratei di TFR dovuti a mancato computo di emolumenti a qualsiasi titolo corrisposti e relativa rivalutazione, differenze retributive connesse e conseguenti a pretesi diversi inquadramenti contrattuali, altre indennità previste dal CCNL applicato, anche per trasferte e maneggio denaro, 13^ e 14^ mensilità) e/o risarcitoria – a titolo di responsabilità contrattuale ed extracontrattuale – per danno non patrimoniale (biologico, morale, esistenziale, all'immagine ed alla reputazione), patrimoniale, danno da demansionamento, da mobbing, anche ai sensi degli artt. 2043 e segg. c.c., 2103 c.c., 2087 c.c., 2116 c.c., e comunque ad ogni ulteriore pretesa e/o diritto comunque denominati che possano considerarsi direttamente e/o indirettamente connessi con il rapporto di lavoro instaurato con la Clothing Company S.p.A. e con la sua esecuzione sino alla data del trasferimento. Il sig.____ dichiara quindi di nulla avere più a pretendere dalla Clothing Company S.p.A. per qualsivoglia titolo o ragione connessi al rapporto di lavoro con la stessa instaurato ed al servizio prestato e comunque di rinunciare a qualsivoglia pretesa dedotta e/o non dedotta nei confronti della Clothing Company S.p.A.

6. Le parti come sopra assistite si danno quindi reciprocamente atto che con quanto sopra hanno definito ogni loro rapporto derivante dal trasferimento del ramo d'azienda e che il presente verbale valido anche ai sensi e per gli effetti di cui all'ultimo comma dell'art. 2113 c.c. e 2112 c.c. è composto di n. 5 premesse e di n. 6 clausole compresa la presente, tutte essenziali ed inscindibili e che lo stesse è redatto su n. 2 fogli.

Letto, confermato e sottoscritto, edotto il lavoratore sottoscrivente il presente verbale del contenuto degli artt. 2112 c.c. e 2113 c.c. e 411 c.p.c. il cui testo integrale gli è stato integralmente letto.

CLOTHING COMPANY SPA SIG._____

BELSTAFF SRL CGIL